

PID:  
02124000  
CID:  
C.1993.634

## Certificato di approvazione

### Approval certificate



SGQ N° 005 A	EMAS N° 003 P
SGA N° 006 D	PRD N° 005 B
SGE N° 006 M	PRS N° 080 C
SCR N° 005 F	ISP N° 063 E
SSI N° 003 G	LAB N° 0121
FSM N° 007 I	LAT N° 021

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

**IMQ, ente di certificazione accreditato,** *IMQ, accredited certification body, grants to*  
**autorizza la ditta**

**GEWISS SPA**  
**VIA A. VOLTA 1**  
**24069 CENATE SOTTO BG**

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**ENEC 03, IMQ**



Il presente certificato è stato rilasciato sotto la presunzione e subordinatamente al fatto che il concessionario detenga tutti i necessari diritti legali relativi ai prodotti presentati per le prove e la certificazione, descritti nell'Allegato al presente certificato; inoltre, esso è soggetto alle condizioni previste nel Regolamento "MARCHI IMQ - Regolamento per la certificazione di prodotti".

La validità dei certificati ENEC è verificabile sul sito [www.enec.com](http://www.enec.com)

**per i seguenti prodotti**

**Spine mobili per uso industriale  
( Serie IEC 309 )**

*for the following products*

**Plugs for industrial purposes  
( Series IEC 309 )**

*This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the products presented for testing and certification, and listed in the annex to this certificate; moreover, it is subjected to the conditions foreseen by Rules "IMQ MARKS - RULES for product certification".*

*Validity of ENEC licences can be checked at [www.enec.com](http://www.enec.com)*

*Emisso il / Issued on*

**2015-09-25**

*Aggiornato il / Updated on*

---

*Sostituisce / Replaces*

---



*cosign*

**IMQ** S.p.A.

**Allegato - Certificato di approvazione**  
**Annex - Approval certificate**

*Emesso il / Issued on* 2015-09-25

*Aggiornato il / Updated on* ---

*Sostituisce / Replaces* ---

**Prodotto | Product**

***Spine mobili per uso industriale***  
***Plugs for industrial purposes***

**Concessionario | Licence Holder**

**GEWISS SPA**  
**VIA A. VOLTA 1**  
**24069 CENATE SOTTO BG**

**Marchio | Mark**



ENEC  
03,IMQ

**Norme**

EN 60309-1:1999 + A1:2007 + A2:2012

EN 60309-2:1999 + A1:2007 + A2:2012

Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

**Standards**

EN 60309-1:1999 + A1:2007 + A2:2012

EN 60309-2:1999 + A1:2007 + A2:2012

Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

**Rapporti | Test Reports**

MI15A0463983-01

**Caratteristiche tecniche | Technical characteristics**

*Serie / Series* **IEC 309**

*Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui)* **690 V**

*Corrente nominale / Rated current* **63A**

*Uscita cavo / Cable exit* **assiale / straight**

*Materiale della custodia / Material of the cover* **isolante / insulating**

**Articoli (con dettagli) | Articles (with details)**

AR.P0079F

*Marca / Trade mark* **GEWISS**

*Riferimento di tipo / Type reference* **GW61013H**

*Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference* **GW61013H**

*Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage* **100-130 V**

*Posizione del contatto di terra / Earthing contact position* **4 h**

*Frequenza / Frequency* **50/60Hz**

*Designazione / Type designation* **2P+T foglio 2-IVa / 2P+E S.S. 2-IVa**

*Grado di protezione / Degree of protection (IP)* **IP44**

AR.P0079G

*Marca / Trade mark* **GEWISS**

*Riferimento di tipo / Type reference* **GW61014H**

*Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference* **GW61014H**

*Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage* **100-130 V**

*Posizione del contatto di terra / Earthing contact position* **4 h**

*Frequenza / Frequency* **50/60Hz**

*Designazione / Type designation* **3P+T foglio 2-IVa / 3P+E S.S. 2-IVa**

*Grado di protezione / Degree of protection (IP)* **IP44**

AR.P0079H

*Marca / Trade mark* **GEWISS**

*Riferimento di tipo / Type reference* **GW61015H**

*Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference* **GW61015H**

Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **57/100 - 75/130 V**  
 Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **4 h**  
 Frequenza / Frequency **50/60Hz**  
 Designazione / Type designation **3P+N+T foglio 2-IVa / 3P+N+E S.S. 2-IVa**  
 Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP44**

AR.P0079I

Marca / Trade mark **GEWISS**  
 Riferimento di tipo / Type reference **GW61016H**  
 Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW61016H**  
 Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **200-250 V**  
 Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6 h**  
 Frequenza / Frequency **50/60Hz**  
 Designazione / Type designation **2P+T foglio 2-IVa / 2P+E S.S. 2-IVa**  
 Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP44**

AR.P0079J

Marca / Trade mark **GEWISS**  
 Riferimento di tipo / Type reference **GW61017H**  
 Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW61017H**  
 Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **200-250 V**  
 Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **9 h**  
 Frequenza / Frequency **50/60Hz**  
 Designazione / Type designation **3P+T foglio 2-IVa / 3P+E S.S. 2-IVa**  
 Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP44**

AR.P0079L

Marca / Trade mark **GEWISS**  
 Riferimento di tipo / Type reference **GW61018H**  
 Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW61018H**  
 Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **120/208 - 144/250 V**  
 Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **9 h**  
 Frequenza / Frequency **50/60Hz**  
 Designazione / Type designation **3P+N+T foglio 2-IVa / 3P+N+E S.S. 2-IVa**  
 Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP44**

AR.P0079M

Marca / Trade mark **GEWISS**  
 Riferimento di tipo / Type reference **GW61019H**  
 Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW61019H**  
 Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **380-415 V**  
 Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **9 h**  
 Frequenza / Frequency **50/60Hz**  
 Designazione / Type designation **2P+T foglio 2-IVa / 2P+E S.S. 2-IVa**  
 Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP44**

AR.P0079N

Marca / Trade mark **GEWISS**  
 Riferimento di tipo / Type reference **GW61020H**  
 Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW61020H**  
 Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **380-415 V**  
 Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6 h**  
 Frequenza / Frequency **50/60Hz**  
 Designazione / Type designation **3P+T foglio 2-IVa / 3P+E S.S. 2-IVa**  
 Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP44**

AR.P0079O

Marca / Trade mark **GEWISS**  
 Riferimento di tipo / Type reference **GW61021H**  
 Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW61021H**  
 Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **200/346 - 240/415 V**  
 Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6 h**  
 Frequenza / Frequency **50/60Hz**  
 Designazione / Type designation **3P+N+T foglio 2-IVa / 3P+N+E S.S. 2-IVa**

*Grado di protezione / Degree of protection (IP)* **IP44**

AR.P0079P

Marca / Trade mark **GEWISS**

Riferimento di tipo / Type reference **GW61045H**

Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW61045H**

Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **100-130 V**

Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **4 h**

Frequenza / Frequency **50/60Hz**

Designazione / Type designation **2P+T foglio 2-IVa / 2P+E S.S. 2-IVa**

Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP66/67**

AR.P0079Q

Marca / Trade mark **GEWISS**

Riferimento di tipo / Type reference **GW61046H**

Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW61046H**

Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **100-130 V**

Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **4 h**

Frequenza / Frequency **50/60Hz**

Designazione / Type designation **3P+T foglio 2-IVa / 3P+E S.S. 2-IVa**

Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP66/67**

AR.P0079R

Marca / Trade mark **GEWISS**

Riferimento di tipo / Type reference **GW61047H**

Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW61047H**

Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **57/100 - 75/130 V**

Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **4 h**

Frequenza / Frequency **50/60Hz**

Designazione / Type designation **3P+N+T foglio 2-IVa / 3P+N+E S.S. 2-IVa**

Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP66/67**

AR.P0079S

Marca / Trade mark **GEWISS**

Riferimento di tipo / Type reference **GW61048H**

Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW61048H**

Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **200-250 V**

Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6 h**

Frequenza / Frequency **50/60Hz**

Designazione / Type designation **2P+T foglio 2-IVa / 2P+E S.S. 2-IVa**

Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP66/67**

AR.P0079T

Marca / Trade mark **GEWISS**

Riferimento di tipo / Type reference **GW61049H**

Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW61049H**

Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **200-250 V**

Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **9 h**

Frequenza / Frequency **50/60Hz**

Designazione / Type designation **3P+T foglio 2-IVa / 3P+E S.S. 2-IVa**

Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP66/67**

AR.P0079U

Marca / Trade mark **GEWISS**

Riferimento di tipo / Type reference **GW61050H**

Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW61050H**

Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **120/208 - 144/250 V**

Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **9 h**

Frequenza / Frequency **50/60Hz**

Designazione / Type designation **3P+N+T foglio 2-IVa / 3P+N+E S.S. 2-IVa**

Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP66/67**

AR.P0079V

Marca / Trade mark **GEWISS**

Riferimento di tipo / Type reference **GW61051H**

Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW61051H**

Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **380-415 V**

Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **9 h**

Frequenza / Frequency **50/60Hz**

Designazione / Type designation **2P+T foglio 2-IVa / 2P+E S.S. 2-IVa**

Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP66/67**

AR.P0079W

Marca / Trade mark **GEWISS**

Riferimento di tipo / Type reference **GW61052H**

Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW61052H**

Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **380-415 V**

Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6 h**

Frequenza / Frequency **50/60Hz**

Designazione / Type designation **3P+T foglio 2-IVa / 3P+E S.S. 2-IVa**

Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP66/67**

AR.P0079X

Marca / Trade mark **GEWISS**

Riferimento di tipo / Type reference **GW61053H**

Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW61053H**

Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **200/346 - 240/415 V**

Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6 h**

Frequenza / Frequency **50/60Hz**

Designazione / Type designation **3P+N+T foglio 2-IVa / 3P+N+E S.S. 2-IVa**

Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP66/67**

AR.P0079Y

Marca / Trade mark **GEWISS**

Riferimento di tipo / Type reference **GW61056H**

Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW61056H**

Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **480-500 V**

Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **7 h**

Frequenza / Frequency **50/60Hz**

Designazione / Type designation **2P+T foglio 2-IVa / 2P+E S.S. 2-IVa**

Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP66/67**

AR.P0079Z

Marca / Trade mark **GEWISS**

Riferimento di tipo / Type reference **GW61054H**

Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW61054H**

Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **480-500 V**

Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **7 h**

Frequenza / Frequency **50/60Hz**

Designazione / Type designation **3P+T foglio 2-IVa / 3P+E S.S. 2-IVa**

Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP66/67**

AR.P007A0

Marca / Trade mark **GEWISS**

Riferimento di tipo / Type reference **GW61055H**

Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW61055H**

Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **277/480 - 288/500 V**

Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **7 h**

Frequenza / Frequency **50/60Hz**

Designazione / Type designation **3P+N+T foglio 2-IVa / 3P+N+E S.S. 2-IVa**

Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP66/67**

AR.P007A1

Marca / Trade mark **GEWISS**

Riferimento di tipo / Type reference **GW61057H**

Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW61057H**

Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **600-690 V**

Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **5 h**

Frequenza / Frequency **50/60Hz**

*Designazione / Type designation* **3P+T foglio 2-IVa / 3P+E S.S. 2-IVa**  
*Grado di protezione / Degree of protection (IP)* **IP66/67**

AR.P007A2

*Marca / Trade mark* **GEWISS**

*Riferimento di tipo / Type reference* **GW61058H**

*Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference* **GW61058H**

*Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage* **347/600 - 400/690 V**

*Posizione del contatto di terra / Earthing contact position* **5 h**

*Frequenza / Frequency* **50/60Hz**

*Designazione / Type designation* **3P+N+T foglio 2-IVa / 3P+N+E S.S. 2-IVa**

*Grado di protezione / Degree of protection (IP)* **IP66/67**

AR.P007A3

*Marca / Trade mark* **GEWISS**

*Riferimento di tipo / Type reference* **GW61059H**

*Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference* **GW61059H**

*Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage* **> 50 V**

*Posizione del contatto di terra / Earthing contact position* **10 h**

*Frequenza / Frequency* **100-300 Hz**

*Designazione / Type designation* **2P+T foglio 2-IVa / 2P+E S.S. 2-IVa**

*Grado di protezione / Degree of protection (IP)* **IP66/67**

AR.P007A4

*Marca / Trade mark* **GEWISS**

*Riferimento di tipo / Type reference* **GW61060H**

*Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference* **GW61060H**

*Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage* **> 50 V**

*Posizione del contatto di terra / Earthing contact position* **10 h**

*Frequenza / Frequency* **100-300 Hz**

*Designazione / Type designation* **3P+T foglio 2-IVa / 3P+E S.S. 2-IVa**

*Grado di protezione / Degree of protection (IP)* **IP66/67**

AR.P007A5

*Marca / Trade mark* **GEWISS**

*Riferimento di tipo / Type reference* **GW61061H**

*Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference* **GW61061H**

*Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage* **> 50 V**

*Posizione del contatto di terra / Earthing contact position* **10 h**

*Frequenza / Frequency* **100-300 Hz**

*Designazione / Type designation* **3P+N+T foglio 2-IVa / 3P+N+E S.S. 2-IVa**

*Grado di protezione / Degree of protection (IP)* **IP66/67**

AR.P007A6

*Marca / Trade mark* **GEWISS**

*Riferimento di tipo / Type reference* **GW61062H**

*Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference* **GW61062H**

*Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage* **> 50 V**

*Posizione del contatto di terra / Earthing contact position* **2 h**

*Frequenza / Frequency* **> 300-500 Hz**

*Designazione / Type designation* **2P+T foglio 2-IVa / 2P+E S.S. 2-IVa**

*Grado di protezione / Degree of protection (IP)* **IP66/67**

AR.P007A7

*Marca / Trade mark* **GEWISS**

*Riferimento di tipo / Type reference* **GW61063H**

*Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference* **GW61063H**

*Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage* **> 50 V**

*Posizione del contatto di terra / Earthing contact position* **2 h**

*Frequenza / Frequency* **> 300-500 Hz**

*Designazione / Type designation* **3P+T foglio 2-IVa / 3P+E S.S. 2-IVa**

*Grado di protezione / Degree of protection (IP)* **IP66/67**

AR.P007A8

*Marca / Trade mark* **GEWISS**

Riferimento di tipo / Type reference **GW61064H**

Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW61064H**

Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **> 50 V**

Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **2 h**

Frequenza / Frequency **> 300-500 Hz**

Designazione / Type designation **3P+N+T foglio 2-IVa / 3P+N+E S.S. 2-IVa**

Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP66/67**

AR.P007A9

Marca / Trade mark **GEWISS**

Riferimento di tipo / Type reference **GW61065H**

Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW61065H**

Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **440-460 V**

Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **11 h**

Frequenza / Frequency **60 Hz**

Designazione / Type designation **3P+T foglio 2-IVa / 3P+E S.S. 2-IVa**

Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP66/67**

AR.P007AA

Marca / Trade mark **GEWISS**

Riferimento di tipo / Type reference **GW61066H**

Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW61066H**

Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **250/440 - 265/460 V**

Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **11 h**

Frequenza / Frequency **60 Hz**

Designazione / Type designation **3P+N+T foglio 2-IVa / 3P+N+E S.S. 2-IVa**

Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP66/67**

AR.P007AB

Marca / Trade mark **GEWISS**

Riferimento di tipo / Type reference **GW61067H**

Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW61067H**

Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **> 50-250 V c.c. / > 50-250 V d.c.**

Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **3 h**

Designazione / Type designation **2P+T foglio 2-IVa / 2P+E S.S. 2-IVa**

Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP66/67**

AR.P007AC

Marca / Trade mark **GEWISS**

Riferimento di tipo / Type reference **GW61068H**

Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **GW61068H**

Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **> 250 V c.c. / > 250 V d.c.**

Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **8 h**

Designazione / Type designation **2P+T foglio 2-IVa / 2P+E S.S. 2-IVa**

Grado di protezione / Degree of protection (IP) **IP66/67**

## Ulteriori informazioni | Additional Information

Su richiesta del costruttore sugli esemplari con grado di protezione IP44 è stata eseguita anche la verifica del grado di protezione IP54.

On request of the manufacturer on the sample with degree protection IP44 was also performed the test to verify the degree of protection IP54.

## Diritti di concessione | Annual Fees

SN.P000R4

BTP.021200.DD23

*Importo modelli ENEC - 0212 - Prese a spina industriali / ENEC models - 0212 - Plugs and socket-outlets  
for industrial purposes*

9



**Alberto Cicchetti**  
cosign  
**IMQ S.p.A.**